

本体与诠释

——美学研究与诠释

名誉主编·成中英

主编·潘德荣
陈望衡

本体与诠释（第六辑）

Ontology and Interpretation

上海人民出版社

本体与诠释

——美学研究与诠释

名誉主编·成中英 主编·潘德荣 陈望衡

本体与诠释（第六辑）

Ontology and Interpretation

华东师范大学诠释学研究所

上海人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

本体与诠释.第6辑,美学研究与诠释/潘德荣,陈望衡主编.——上海:上海人民出版社,2007

ISBN 978-7-208-07082-0

I. 本... II. ①潘...②陈... III. ①本体论—文集②美学—文集 IV. B016-53 B83-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 074481 号

责任编辑 曹勇庆

封面设计 杨德鸿

本体与诠释(第6辑)

——美学研究与诠释

成中英 名誉主编

潘德荣 陈望衡 主编

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路193号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

常熟市新骅印刷有限公司印刷

开本 890×1240 1/32 印张 16.75 插页 2 字数 428,000

2007年7月第1版 2007年7月第1次印刷

ISBN 978-7-208-07082-0/B.590

定价 35.00 元

序：审美与诠释

成中英

这一卷的《本体与诠释》，内容是非常丰富与多样的，但却明确的有一个关于美学的诠释研究的主题。在对美学的重要范畴与观念的本体与诠释的探索下，我们也同时再度进行了何谓本体，何谓诠释，何谓本体的诠释以及如何进行本体的诠释等问题。这些都是探索不完、与时俱进的问题。因之，我们的探索也应是、也将是无止境的，和时间并行的。作为人我们就是本体自身，也是诠释自身，也是时间自身，诠释美与艺术就是诠释人，诠释人的本体与时间的本体。中国哲学一向注重美的体验与美的表达，但成为“学”却是上世纪的事。在西方，也有同样的情形，古典希腊即有美的体验与反思，甚至凝结为亚里士多德的诗学，但成为现代重视诠释与系统论述的美学却仍是在较晚的 18 世纪中叶发生。

在本书序列建立的体例上，我们重视诠释学与中国哲学的交叉研究，也重视诠释学与西方哲学，尤其是与现代意义下的语言哲学及语言的哲学与逻辑分析的交叉研究。在这些交叉研究中，本卷也有数篇十分突出的论文。如 Robert Neville 论述当代儒家思想的扩展形态，表述了作者对儒学基于和谐概念分析的形上学理解，这与我多年强调的和谐辩证法形上学若合相通。又如译文伽达默尔的《言词与图像》，更是具有启发意义：伽氏所谓真理乃是生动活泼的存在实现的过程，而所谓言词与图像只是这一过程的两

种互动与互动的方式。伽氏用 *energeia*(能量)尤能表达中文中所说的“气韵生动”,“气势磅礴”的意思。把美之为生动与奔放的一面非常活泼地表现出来。在这种动态的表述中,优美与崇高也能融合为一体了。对自然之美的体会与对艺术创造的体验,不正有这样的特质吗?陈望衡的论述中华的审美传统一文,也是极为精要的,如能把中华审美传统的五要点综合为一整体将更为慑人。潘德荣的《看不到希望的希望哲学》则对当前流行的新实用主义进行了建设性的探讨,显然对重建涵括偶然性在内的形上学与人论有所裨益。杨宏声的论文作了对海德格的诗歌的探讨也是当前难得一见的佳作。最后我要提到 William Hasker 的论文(译文)《开放神论与对圣经的诠释》,它涉及当前极为重要的文本的诠释如何引入与依赖本体的诠释的问题。我将在下面另行探讨。

本卷引起我的兴趣的主题很多,但我目前拟就美学的主题与基督教对圣经的诠释涉及本体的诠释部分进行以下的两个评论。

一、作为人,我们能体验美,我们能创造艺术。但什么是美呢?什么是艺术呢?美与艺术有一个重要的不同:美是经验与体验,呈现的是心灵与真实的自然和谐一致与相互震荡及共鸣;艺术是创作与活动,呈现的是人的自觉的设计或意向与理想的价值的结合及其完成。相较之下,美是自然的发生的艺术,而艺术却是人为的具有目的性与意向性的美。在此理解下,美的本体是自然,以及自然呈现的真实,而艺术的本体却是人或是人化的自然。人能经验美并创造艺术,说明美与艺术都具有本体性,也都根植在人与天地宇宙乃至人与天地万物的互通为一的基础上。这也说明我们可以也必须用本体的概念来说明美与艺术,这也就是我说的本体美学(onto-aesthetics)的含义。美与艺术如能就自然的本体与人的本体来说明就能说明美与艺术是什么,以及美之所以为美与艺术之所以为艺术。基于此一理解,我和陈望衡教授的对话才有更深刻的意义。在两天的对话中我感受最深刻的是陈教授很能认识及体会我的美学本体观以及我对美的诠释,当然这也是由于他一

向重视与探索美的本质问题而企求在一个本体论的基础上诠释美之为美。当然他也向我提出了一些非常尖锐的问题：其中一个就是本体如只存在于诠释与理解之中，我们又如何去理解所谓先验的本体呢？能不能说先验的本体呢？

对这两个问题，我当时的回答只是指出本体是统一主客的，但也是变动不居的，是就宇宙的本体说的，而我自然也预设了人对宇宙本体的前解。我们不可以把宇宙本体看成是绝对不可知的物自体的。由此理解，人类可以探索宇宙本体的客观内涵以及发展人的存在的主体内涵是基于一个人天合一的整体观的潜识与前解的。宇宙的可探索性与人的可发展性就说明了人与自然真实的内在的联系与本质上的统一了。所谓先验的本体也不全然是先验的。而所谓逻辑性的存在也只是因逻辑推理的需要而假设，与基于部分经验而引申为可经验而尚未实际经验的先验的存在是不同的。我说的本体同时是逻辑的界定的与经验的界定的：它代表了整体的人或个别的人对自我与宇宙原初的根源的合一的存在意识。我用“观”这个字来表述此一合一的可实现性，因之“观”也可说为美的经验的开始，它是宇宙本体呈现自身的开始。在这个理解下，中国传统的美学体验与思考对人类现代美学的重释与重建具有重大的意义。明显的，此一重释与重建的工作目前尚在肇始阶段。

观是自然的包容与展现，尚未进入体系的思考的层次，但作为本体原始的呈现，观经过感觉与思考成为有本有体的意识，也就成为本体的意识，对事物或宇宙观的体验就成为美的体验了。我想强调说明一点：人的本体意识可以透过反思形成对象化的知觉与知识，也能在集体的经验基础上组合成为语言，成为“对本体的诠释”与“自本体的诠释”或“相互诠释”的能力与活动，甚至在人的目的性的引导下形成技术与信息操作。在另一方面，从知识与知觉回归到观，摆脱知识与知觉的意向性与意志的主导性（而非知识的架构与意志的自觉），美感就油然而生了。故美是本体的自然呈

现,可以同时包含客体与主体,说它是境界可以,说它是意境也未尝不可。基于境界的启发或意向的导引,创造艺术,也就成为美的自我实现了。艺术的追求中也可以发展成技术与信息。要认识的很重要的一点是:人是多功能多层次的开放体系,可说同时或同时有不同的需要与面临不同的要求,理智的,认知的,道德的以及审美的要求。我们不可以为一单纯的一个目的而弃置其他的功能与需要。但毫无疑问的,我们需要美,正如同我们需要善与真一样,因为人生需要这些才能成为真正的人生。基于此,我诠释现代艺术中所表达的丑与恶为对美与善的呼唤与企求,因而也就间接地表现了人性中深沉的美与善。我对环境美学(environmental aesthetics)的重视不但是由于伦理的要求,也是由于对美感的要求,因为这都是生命自身所需求的元素。

二、传统基督教对上帝的理解是基于思想以及意想一个完美存在的主体的可能,所谓完美指的是全知、全能与全善的性质,所谓主体指的是能思能决能行的自由与自主。因之,上帝被想象为一个超于人格的纯粹自由意志与绝对精神,并具有绝对的创造力的创造者。但问题在:这个思想或意想是否有实际的对象与之响应。问题也就是:思想是否决定存有,完美的思想是否决定完美的存有。Anselm 的存有论论证(Ontological Argument)是从概念推论到存有,实应称之为概念论论证(Conceptualist Argument)。真正存有论的论证应从存有开始,然后将存有或存有的体验与认识概念化为一套义理或理论。如果不先做先验的概念假设,能否从人的经验与体验中肯定一个终极的存在者呢?从感觉经验中是得不到上帝的概念的。从人对生命的体验也不一定得到西方基督教的神学中肯定的上帝的概念的。但如果我们结合对世界整体的观察经验与对自我的内在体验(可称之为性情论或心性论的),却可以得出宇宙万物的发生是有本有源的合理结论,也可以假定宇宙万物与自我是同源共源的。我们只能在经验与体验的基础上建立我们的终极存在或存有观念与观点。这就是本体诠释学的本体

论的观点。当然这并不排除基督教有神论的观点,但这个观点带来的却是超越本体论的观点。

本体是完全建立在体验与经验的基础上的最基本的诠释,所求的是经验观察的开放与实在,整体性与目的性(价值性)的体验,以及理论说明的一致性与紧密性,在本体作为有本有源的整体体验基础上自然也不排除思想建构上帝作为原始终极对象的可能,但却非必然。本体诠释应从开放的经验与整体的体验中决定本体存有的属性与内涵,达到理解与认知的效果。在这种理解下,显然 Hasker 论文所描述的开放神学成为可能。但要指出的是 Hasker 并未明显地指出,甚至可说并未指出此已开放的神学的方法论与本体论的基础。这是要在本体诠释学所包含的本体哲学与方法哲学的概念下才成为可能。本体诠释学作为方法学的一个要求是求得理论与文字或文本的一致,而且要求这个一致是简易的,即使最大的合于已存事实又合乎人的深刻的体验的。只有基于此三者的要求作出的结论才是同时具有不变、变易、简易的原理,并进一步去考虑交易与和易的可能。

另外一点要指出的是:Hasker 所描述的开放神学中的上帝实际更接近周易哲学所阐述的太极本体宇宙论:终极的存有是不变的变化者,也同时是变化的不变者,而且它是以简易的方式与模式呈现实现出来:所谓简易指的就是可能实现为现实的原理,无此简易即无现实的自然与自然的现实,虽然此一现实的自然中并未实现所有的完美或避免各种矛盾与冲突。但不能忘记现实的各种矛盾与冲突也是基于非完全的整体的某种一致而产生的,也隐含遵从简易的原理的趋势,为了未来排除依存的矛盾与冲突,必须不断以趋向终极的和谐为目标,并以不断地交换方式来持续地维护平衡。相对于前者,我提出了和易的概念,相对于后者我提出了交易的概念。结合不易,变易,简易,和易及交易,我们也就得到一个更为完整的本体的概念。基督教格外引进基督耶稣作为历史的见证并作为上帝的保证,实际上是具有一定的人格主义思考的先验特

色的。但问题却出现在如何本体地理解绝对超越的上帝道成肉身与耶稣的死而复活。这个问题显然是信与不信的问题,而非知与不知的问题。本体的诠释必须面对理解预设信仰与理解预设信仰之区别。Hasker 有见于旧约中有关上帝后悔与不后悔的说词,认定上帝不必预知未来,却是与时俱变的,不能超越时空之外的。这是应用现实的人的后悔的经验作为推论的基础。这是本体的诠释的一个精要的说明。

本卷编成,我要特别感谢潘德荣教授与陈望衡教授,由于他们热情的参与与投入,我们才能把这本思想丰富启人入胜的《本体与诠释》第六辑呈现在读者的眼前。

序于二零零六年八月八日

上海 华东师范大学 逸夫楼

目 录

序:审美与诠释	成中英	1
---------------	-----	---

美学研究与诠释

道、境界和美

——关于本体诠释的对话	成中英	陈望衡	3
试论中华民族的审美传统	陈望衡		27
诗以见道			

——海德格尔后期诗歌的精神风貌 杨宏声 55

走出中西对立

——对中西文化比较的一些思考	邓军海	77
“字”论:金圣叹哲学思想的逻辑起点	丁利荣	94
秦汉明堂建制及其美学精神	聂春华	107
“自然之乐”与陈白沙的本体境界	潘立勇 郭小蕾	121
自然、心灵和文化:中国艺术的三个维度	彭 锋	133
论审美境界的生成和拓展		

——兼论陈望衡的境界本体论·····	吴志翔	146
乐:先秦儒家美学的审美过程论·····	张 黔	165
论审美的实践维度之建立		

——从康德、黑格尔到中国传统美学的 一个批判性考察	张晚林	179
论文人画之本	周 雨	203
附录:吉辰答谢赠诸君	成中英	238

诠释学与中国哲学

言辞与图像

——“如此的真实,如此的充满

存在!”…………… 汉斯-格奥尔格·伽达默尔 243

当代儒家思想的扩展

形态…………… 南乐山(Robert Cummings Neville) 282

宇宙之镜:莱布尼茨与跨文化诠释学…………… 薛 华 298

开放神论与对圣经的

诠释…………… 威廉·哈斯克(William Hasker) 307

“道”、“经典”与“诠释”:我对经典诠释的一些

基本理解…………… 林安梧 322

朱熹哲学中的意义与真理问题…………… 林维杰 346

成中英格物致知诠释之解读…………… 肖美丰 362

意义诠释与未来时间维度

——意义诠释学的初步探讨…………… 王 峰 388

“易有太极”之哲学延展及其相关概念…………… 陈 碧 417

语言研究与西方哲学

略论汉语的特质…………… 成中英 433

论语言的主词结构:兼析晚期古汉语…………… 成中英 441

实用主义对于分析哲学的回应…………… 陈亚军 462

汉语 汉字 世界

——汉字形而上学引论…………… 刘梁剑 477

看不到希望的希望哲学…………… 潘德荣 496

“本体论与诠释学”国际学术研讨会综述…………… 李薇薇 512

后记…………… 潘德荣 520

美学研究与诠释

道、境界和美

——关于本体诠释的对话

成中英(夏威夷大学哲学系教授)

陈望衡(武汉大学哲学系教授)

第一场:本体与诠释

时间:2005年9月11日

陈望衡教授(以下简称陈):今天我们请到夏威夷大学的成中英先生来给我们作一次学术对话。成先生在学术界提出著名的本体诠释学,1995年在夏威夷大学创立了“国际本体诠释学学会”,其理论不仅在中国,而且在世界都有很大的影响。我们在座各位是搞美学的,搞美学,需要探索美的本质。虽然说美的本质问题不能得到确切的大家公认的解释,但是,否定美有本质的观点看来很难成立。要找美的本质,有个方法论的问题。我欣喜地发现成中英先生的本体诠释学美学研究提供了一个很坚实的理论发展点、一个很好的方法论。今天我们要和成先生作一次对话,主要是想向成先生讨教。我们讨论的主题是:本体诠释学在中国美学研究中的运用。我们这次的对话延续两天。本体、道、境界、美和诠释是我们这次讨论的五个关键词。今天主要是讨论本体、道和诠释,明天主要讨论境界、美和诠释。现在先请成先生讲。

成中英教授(以下简称成):在美学上有一个本体的或本体论的转向,也有诠释的认识,这两点对美学的发展是非常重要的。美学是哲学中的后起学科,它的重要性还需进一步强调。有了对本体的认识,有了诠释的作用,以及诠释的动态的发展,我想美学在今后沟通中西,重新认识中西的差异和共同点以及建立一个与世界通话的临界点是非常重要的。在实际方面对设计与改善环境,转化美与善等都是非常重要的。

陈:在当代中国哲学研究中,成中英教授提出的“本体诠释学”具有重要的方法论的意义。这一学说与时下在中国哲学研究中颇有力量的“理性重建”的方法有重要的区别。成先生运用他创立的“本体诠释学”,成功地诠释中国哲学的宇宙本体“道”,他的诠释开启了对中国美学本体境界的理解。它的提出对中国美学的研究有重要的意义。

成:“本体”是中国哲学的中心概念,兼含了“本”的思想与“体”的思想。“本”是根源,是时间性,是内在性;“体”是整体,是体系,是空间性,是外在性。“本体”因之是一切事物及其发生的宇宙系统,更体现在事物发生转化的整体过程之中。我以前曾提到过,“存有”是来自希腊的概念,它是先验的而非经验的,它是西方人在追求所谓的基础而建立的,但它建立的一个逻辑的基础,它和人的生活、人的经验包括人对自我的体验和对整体的体验是有距离的。而我说的本体是我们直接感受、体验到的,它不是一般的抽象层面,而是一个动态的创生根源。所以,我们中国的本体概念具有包涵性、广大性和深刻性。包涵性和广大性表明它包罗万象。我曾经谈到过“观”,《周易》里面的“观”卦强调的是观天下、观吾身,“观”的概念是整体的,是让事物自然显现,在“观”的过程中是“感”,在“观”的过程中感受到本体的存在。“观”“感”则呈现了万物怡然自得、万物流动流行的活动,所以本体是一个动态的、具有创造性的根源。

陈:观,在中国哲学中具有感性与理性的两面。感性的观只能

得道之有,理性的观才能得道之无。中国化了的佛教也强调观。《般若波罗蜜多心经》开首一句是“观自在菩萨”。“自在”在这里是本体,是佛道。佛道在那里,在观之中。自然这“观”为心观——一种具有感性意味的思辨方式。由于本体在观之中,这本体就不可能是纯粹的客观的道,只能是渗透主体理解的本体,一种主体与客体相统一的本体。这对于道而言,也是一样的。

成:我们对本体的体验也是对创造性的体验,这种体验既是万物的,也是我们自己的,既是外在的,又是内在的。如果我们要了解一个事物,就是要了解它的根源。那前进到最原始的是一种什么样的经验呢?用中国人的话来说,就是对“易”的经验。“易之道”,也就是一种宇宙变化,是从“易”里面看到不变的整体,同时也看到变化的根源,看到可以发展的物象。所以我们提到“变易”、“不易”、“简易”这些概念。“自我”产生之后,我对“易”的根源了解之后,从中体验到了不变中的变、变中的不变的最原始的生存感。这是对万物最原始根源的经验,这是一种体验,是与自然相统一的体验。所以,本体是一个原始的、原初的创造性根源,它是一个动态的概念。我们如何去理解它?我们从意识中产生理解,从理解中体会到人的身体的能量,人的身体的欲望,人的身体的充裕,所以人的形成就在这样的本体之中,中国人从一开始就重视这种内在的经验,如何去考察这个本体、认识这个本体,如何去说明这个本体,也就是如何找到一个根基。我认为,你可以认为它是体,也可以认为它是器,这是仁者见仁,智者见智的。为什么我说是仁者见仁,智者见智的呢?因为人的经验是变化的,人不断地经验,也就不断地有新的感受,这些感受我们能够把它们整合起来,保持它们的元气,预见它们的差异,进行有洞见的拓展,这是一个挑战。但一般人就限制在一个地方,限制在某一个方向。我这个观点实际上用进化论也是说得通的,我认为人之所以为人,就在于人是在不断超越的、不断发展的,人要走向一个开阔的空间,实践的自我空间。人和动物不一样的地方就在于人要超越现状,但是动物则

压抑在现状中。所以儒家是强调不断发展的,主张世界万物能够不断感通,实现一种生物的和谐、世界的和谐。道家则强调如何维护最原始的生命之源。儒家是充实的美学,道家则是虚灵的美学。儒家强调的是刚健、充实,如海洋、大山般的境界和阳刚之气;道家则是一种虚灵的、沉静的、在万物静极之后感受到的一种无形的生命的深度,这是一种最原始的虚灵的境界。可见本体有不同的发展方向,但这些方向能不能回归到原始,能不能贯通成为具体,能不能致广大而尽精微,这些都是重要的问题。甚至说,它也可以根据实际需要创造出一种科学和技术。我有这样一个提法:从本体到技术,从技术到操作,作为我们思考的层面,这是从本体的层面到知识的层面,知识的层面可以回到本体的层面,但也可以走向技术与操作。同样,本体可以落实为境界或意境,境界可以落实为艺术,而艺术则可落实为技术。

陈:诠释应做广义的理解,诠释既是理性的分析,也是感性的体验。理性分析与感性的体验都具创造性。审美的诠释主要是一种感性的体验,当然,体验中也包含有审美的理解。审美的体验中有着审美者的创造。任何人看花都有自己的体验,每人的体验有同有异,不可能完全一样。教室前这株桂花树是美的,凡看见此桂花树的人也都赞成此说,但这只是就大家共同的一面而言,实际上,每人眼中、心中的这桂花树是不一样的。也许感性层面的认识更接近统一一些,深层的理性层面和非理性的层面其细微的差别就多了。很多深层次的东西说不出来,它只是潜在地存在着。我赞成成先生的说法,从本体到技术,从技术到操作。对于审美,我们可以在表面上做操作性技术分析,比如,我们可以借助科学的手段,对蒙娜丽莎的微笑做分析,她的微笑为什么具有那么大的感染力,她的嘴角什么样子的,眼睛什么样子的,手是什么样子的,可以找出许多比例来、许多形式美的规律来,但是,深层次的东西就用技术分析不了。现在对蒙娜丽莎的微笑诠释很多,深入到蒙娜丽莎心理,弗洛伊德还结合到人类的性心理,原始的情结之类,这就